nikarza Wydziału dochodów niestałych Mrozowski, i Ura Kamiszyi Rządowej Prackamian Mroczkowski.

·Kosmonski, pelniący obowiązki Adpukta (Izien-

по гражданскому въдомству

stop store Bapmant, Октября 19 (31) дня 1856 года, otal Balowski

od 27 Marca 1854; Direcelski od 17 Lutego,

I.

Jeziorański od 20 Sierpnia 1855 r.

ПО ВЫСОЧАЙШИМЪ ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА ПРИКАЗАМЪ, ОТДАННЫМЪ ПО ГРАЖДАНСКОМУ ВЪДОМСТВУ.

въ Москвъ, Сентября 20 дня 1856 г. (Nr. 193).

- 3 0681 в производится за отличие. Ун виде

Изъ Коллежскихъ въ Статскіе Совттики.

Судья Аппеляціоннаго Суда Суперсонъ, со старшинствомъ съ 18 Мая 1856 г.

въ Царскомъ - Селъ Сентября 28 дня 1856 года (Nr. 196).

УМЕРШІЙ

iganimumano de mario IIIX airborroz W

Полицейскій Смотритель судоходства на ръкъ Вислъ, Титулярный Совътникъ Городецній.

Сентября 29 дня 1856 года. (Nr. 197).

производится за отличие.

Изь Дъйствительных в Статских в в Тайные Совътники.

Старшій Чиновникъ Собственной Его Величества Канцеляріи Статсъ - Секретаріата Царства Польскаго *Госцимскій*, (18 (30) Сентября 1856 г.)

производятся за выслугу льть.

Въ Коллежские Регистраторы.

Правительственной Коммисіи Финансовъ: отдъленій государственных в имуществъ и лъ-Nr. 44 1856 г. ROZKAZ

жность Адъгонкта-Журналиста отделения пе-

совъ, псправлиощіе должности: рахмистра Седлискій, Секретаря Плевинскій, и Адъюнктовъ: того же отдъленія Цикорскій, и ка-

DO ZARZĄDU CYWILNEGO KRÓ-LESTWA POLSKIEGO.

Haraw Warszawie, dnia 19 (31) Października 1856 roku. M.

rabpa 1853; Macassensi co 27 Mapra 1854.

Азьоумскій съ 17 Февроля, Езеранскій съ

20 Asrycra 1855 r. I

PRZEZ NAJWYŻSZE ROZKAZY JEGO CESARSKO - KROLEWSKIEJ MOŚCI, WYDANE DO ZARZĄDU CYWILNEGO.

w Moskwie, dnia 20 Września 1856 r. (Nr. 193)

POSUNIĘTY ZA ODZNACZENIE SIĘ W SŁUŻBIE. NIE SIĘ W SŁUŻBIE SIĘ W SŁUŻBIE. NIE SIĘ W SŁUŻBIE S

Z Radcy Kollegialnego na Radce Stanu.

Sędzia Sądu Appellacyjnego Królestwa Superson, ze starszeństwem od 18 Maja 1856 r.

w Carskiem - Siole daia 28 Września 1856 r. (Nr. 196).

ZMARLY

wykreślony zostaje z listy urzędników

Nadzorca spławu na rzece Wiśle, Radca Honorowy Gorodecki.

dnia 29 Września 1856 roku (Nr. 197).

POSUNIĘTY ZA ODZNACZENIE SIĘ W SŁUŻBIE.

Z Rzeczywistego Radcy Stanu na Radcę Tajnego.

Starszy Urzędnik Własnéj Kancellaryi Jego Cesarsko-Królewskiej Mości, Sekretaryatu Stann Królestwa Polskiego Gościmski, (18 (30) Września 1856 r.)

POSUNIĘCI ZA WYSLUGE LAT.

Na Regestratorów Kollegialnych.

W Kommissyi Rządowéj Przychodów i Skarbu: w Wydziale dóbr i lasów rządowych peł-

W. A. Ogolnéj

совъ, исправляющие должности: рахмистра Седлискій, Секретаря Плевинскій, и Адъюнктовъ: того же отдъленія Цихорскій, и казначейства Космовскій, исправляющій должность Адъюнкта-Журналиста отдъленія неокладныхъ доходовъ Мрозовскій, и чиновники Правительственной Коммисіи Финансовъ для письма: Мрочковскій, Езеранскій, Масловскій, и Дзвиульскій, со старшинствомъ: Мрозов. скій съ 21 Декабря 1844; Цихорскій съ 26 Іюня 1847; Седлискій съ 21 Мая 1848; Мрочновскій съ 29 Ноября 1850; Космовскій съ 6 Апръля 1851; Плевинскій съ 19 Сентября 1853; Масловскій съ 27 Марта 1854: Дзъвульскій съ 17 Февраля, Езеранскій съ 20 Августа 1855 г.

Октября 1 дня 1856 года (Nr. 199). ОПРЕДЪЛЯЕТСЯ ВЪ СЛУЖБУ.

Изъ отставныхъ.

Уволенный въ 1851 году изъ Алексопольскаго Егерскаго Полка Подпоручикъ Нисковскій, въ Радомское Губернское Правленіе исправляющимъ должность Переводчика, съ 10 (22) Іюля 1856 г. и съ переименованіемъ въ Провинціальные Секретари.

по постановленио намъстника ЦАРСТВА.

Sędzia Sąda Appellyjnego Królestwa Su-

По XIII Округу Путей Сообщенія. назначаются.

Исправляющій должность Мастера фашинныхъ работъ Францъ Грудзинскій, исправлиющимъ должность Кондуктора 2-о класса при шоссейныхъ дорогахъ и исправляющій должность Кондуктора 2-о класса при шоссейныхъ дорогахъ Осдоръ Гачовскій исправляющимъ должность Мастера фашинныхъ работъ.

Starszy Urzednik Willenej Kancellaryi Jego Cesarsko-Królewskiej Mości, Sekretaзаки по постановлениямъ совъта VIIPABAEHIA. SOSTIVI (08) 81)

По Канцеляріи Совъта Управленія.

Na Reges 13 ТОІАРАНКАН

Исправляющій должность Подсекретаря 2-о класса Кастанъ Козловский, исправляющимъ

niący obowiązki: Rachmistrza Siedliski, Sekretarza Plewiński, i Adjunktów: tegoż Wydziału Cichorski i kontroli i podatków stałych ·Kosmowski, pełniący obowiązki Adjunkta Dziennikarza Wydziału dochodów niestałych Mrozowski, i Urzędnicy do pisma w Kommissyi Rządowej Przychodów i Skarbu: Mroczkowski, Jezioranski, Maslowski i Dziewulski, ze starszeństwem: Mrozowski od 21 Grudnia 1844; Cichorski od 26 Czerwca 1847; Siedliski od 21 Maja 1848; Mroczkowski od 29 Listopada 1850; Kosmowski od 6 Kwietnia 1851; Plewiński od 19 Września 1853; Masłowski od 27 Marca 1854; Dziewulski od 17 Lutego, Jeziorański od 20 Sierpnia 1855 r.

dnia I Października 1856 r. (Nr. 199). TOPCKAL OBENIER OF THE LIBATER ASAME, Z dymissyonowanych. HHAATO

Uwolniony w roku 1851 z Alexopolskiego pułku strzelców Podporucznik Niskowski, na pełniacego obowiązki Tłomacza w Rządzie Gubernialnym Radomskim od 10 (22) Lipca 1856 r., z przemianowaniem na Sekretarza Prowincyal-The Kollender of Chamerie Cosemunicogen

PRZEZ POSTANOWIENIE NAMIESTNIKA KRÓLESTWA.

Судья Аппеляціоннего Суда Суперсопъ, со

W Zarządzie XIII Okręgu Kommunikacyi MIANOWANI.

Pełniący obowiązki Majstra robót faszynowych Franciszek Grudzinski, pełniącym obowiązki Konduktora klassy 2-ėj przy drogach bitych i pełniący obowiązki Konduktora klassy 2-éj przy drogach bitych Teodor Gaczowski, pelniącym obowiązki Majstra robót faszynowych. Нав Дъйствительных Статских въ Гайные

Старшій Чиновникъ (Поственной Его Вели-

чества Канцеляріи Статев - Секретаріата Цар-ROORTH PRIZEZ SPOSTANOWIENIA RADY | BHTD ADMINISTRACTINEJ.

W Kancellaryi Rady Administracyjnėj Królestwa. Be Komen INAWORKIM mpamopes.

Pełniący obowiązki Podsekretarza klassy 2-ėj Kajetan Kozlowski, pelniącym obowiązki Nr. 44 1856 r.

должность Подсекретаря 1-о класса; исправляющій должность Подсекретаря 3-о класса Антонъ Шаевскій, исправляющимъ должность Подсекретаря 2-о класса, и Канцеляристъ 3-о класса Польскаго Банка Станиславъ Сениций, исправляющимъ должность Подсекретаря 3-о класса, всъ считая съ 20 Октября (1 Ноября) с. г.

По Эмеритальной Коммисіи.

- 102 ПРОДОЛЖАЕТСЯ ОТПУСКЪ. 11 1 1 W

Младшему Чиповнику дла письма Эмиліаиу Вакере, еще на 24 дня за границею, для поправленія здоровья.

По Въдомству Правительственной Комимисіи Юстиціи.

Rządu Gubernialnego Warszawskiego darrotti Krajewski, pełnig ROTOIAPAHEAH, i Podsekretarza

Писарь Земской Канцелярій Августовской Губерній 2-о отдъленія въ Сувалкахъ, Коллежскій Ассесоръ Иполить Зимпохъ, исправляющимъ должность Судьи Гражданскаго Трибунала 1-о Отдъленія въ Ломжъ, и Судья Гражданскаго Трибунала Августовской Губерній 1-о Отдъленія въ Ломжъ, Коллежскій Ассесоръ Стапиславъ Бржозовскій, исправляющимъ должность Писаря Земской Канцелярій Августовской Губерній 2-о Отдъленія въ Сувалкахъ, съ оставленіемъ въ званій Судьи 1-й Инстанцій.

Archiwisty, Wydzialty Yojskowego, w cymże Bządzie, Gubernialnym, Tłomacz, pism rossyj-

ПО РАСПОРЯЖЕНІЯМЪ ПРАВИТЕЛЬСТВЕН-НЫХЪ КОММИСІЙ И ОТДЪЛЬНЫХЪ УПРАВЛЕПІЙ.

По Въдомству Правительственной Коммисіи Внутреннихъ и Духовныхъ Дълъ.

Powiatu Gostral ROTOIAPAHEAH Pelka, pelnia-

Переводчикъ Радомскаго Губернскаго Правленія, Титулярный Совътникъ Эльжановскій, исправляющимъ должность Чиновника особыхъ Порученій при Плоцкомъ Гражданскомъ Губернаторъ; Переводчикъ Варшавскаго Губернскаго Правленія Испатій Совитоховскій, исправляющимъ должность Чиновника особыхъ порученій при Варшавскомъ Гражданскомъ Губернаторъ; Младшій Помощникъ Нафо Nru. 44 1856 г.

Podsekretarza klassy 1-éj; pełniący obowiązki Podsekretarza klassy 3-éj Antoni Szajewski, pełniącym obowiązki Podsekretarza klassy 2-éj, i Kancellista klassy 3-éj Banku Polskiego Stanisław Siennicki, pełniącym obowiązki Podsekretarza klassy 3-éj, wszyscy od dnia 20 Października (1 Listopada) r. b.

W Kommissyi Emerytalnėj.

OTRZYMUJE PRZEDŁUŻENIE URLOPU.

Młodszy Urzędnik Kancellaryjny Emilian Vacqueret, jeszce na dni 24 za granicą, dla poratowania zdrowia.

W Wydziałe Kommissyi Rządowej Sprawiedliwości.

crearment () TAR. INAWONAIM SAMERORON TO THE

Pisarz Kancellaryi Ziemiańskiej Gubernii Augustowskiej Wydziału 2-go w Suwałkach, Assessor Kollegialny Hipolit Zimnoch, pełniącym obowiązki Sędziego Trybunału Cywilnego Wydziału 1-go w Łomży, i Sędzia Trybunału Cywilnego Gubernii Augustowskiej Wydziału 1-go w Łomży, Assessor Kollegialny Stanisław Brzozowski, pełniącym obowiązki Pisarza Kancellaryi Ziemiańskiej Gubernii Augustowskiej Wydziału 2-go w Suwałkach, z zachowaniem mu stopnia Sędziego 1-ej Instancyi.

должность Помощинка (Удебного Адхиникта вътомъ же Губерзен. И Правления Армин-

PRZEZ ROZPORZĄDZENIA KOMMISSYJ RZĄDOWYCH I WŁADZ ODDZIELNYCH.

W Wydziałe Kommissyi Rządowej Spraw Wewnętrznych i Duchownych.

класса Военнаго. (лимоным в Любанискомъ

Tłomacz Rządu Gubernialnego Radomskiego, Radca Honorowy Józef Elżanowski, pełniącym obowiązki Urzędnika do szczególnych poruczeń przy Gubernatorze Cywilnym Gubernii Płockiej; Tłomacz Rządu Gubernialnego Warszawskiego Ignacy Swiętochowski, pełniącym obowiązki Urzędnika do szczególnych poruczeń przy Gubernatorze Cywilnym Gubernii Warszawskiej; Młodszy Pomocnik Naczelnika Kansar

чальника Канцеляріи Варшавскаго Губернскаго Правленія, Губернскій Секретарь Кастанъ Въліогурскій, исправляющимъ должность Переводчика въ томъ же Губерискомъ Правленіи; Переводчикъ Варшавскаго Губернскаго Правленія Игнатій Прозовскій, исправляющимъ должность Младшаго Помошника Начальника Канцеляріи въ томъ же Губернскомъ Правленіи; Канцеляристь Варшавскаго Губернскаго Правленія Адамъ Лащинскій, исправляющимъ должность Переводчика въ томъ же Губернскомъ Правленіи; Подрахмистръ Административнаго Отдъленія въ Варшавскомъ Губернскомъ Правленіи Волеславъ Триллеровичь, исправляющимъ должность Рахмистра того же Отдъленія; Аппликанть Правительственной Коммисіи Внутреннихъ и Ду-ховныхъ Дълъ Николай Берпацкій, исправляющимъ должность Подрахмистра Административнаго Отдъленія въ Варшавскомъ Губернскомъ Правленіи; Канцеляристъ Варшавскаго Губернскаго Правленія Марцелли Краевскій, исправляющимъ должность Подсекретаря Военнаго Отдъленія въ томъ же Губернскомъ Правленіи; Журналистъ, Помощникъ Архиваріуса Воєннаго Отдъленія въ Люблинскомъ Губернскомъ Правленіи Алоизій Микуличь, исправляющимь должность Секретаря Административнаго Отдъленія въ томъ же Губернскомъ Правленіи; Журналистъ-Помощникъ Архиваріуса Полицейскаго Отдъленія въ Радомскомъ Губерпскомъ Правленіи Людвикъ Быстыдзенскій, исправляющимъ должность Помощника Судебнаго Адъюнкта вътомъ же Губеряскомъ Правленіи; Аппликантъ Люблинскаго Губернскаго Правленія Владиславь Эйдзятовичь, исправляющимъ должность Журналиста-Помощаика Архиваріуса Военнаго Отдъленія въ томъ же Губернскомъ Правленіи; Переводчикъ въ Бяльскомъ Уъздномъ Управлени Михаилъ Варункевичъ, исправляющимъ должность Секретаря 2-го класса Военнаго Отдъленія въ Люблинскомъ Губернскомъ Правленіи; Рахмистръ Гостынскаго Уводнаго Управленія Эдуардъ Кинъ, исправляющимъ должнисть Секретаря въ томъ же Управлении; Переводчикъ Гостынского Увзднаго Управленія Оедоръ Пелка, исправляющимъ должность Рахмистра въ томъ же Управленіи; Канцеляристь Ловичскаго Увзднаго Управленія Ангонъ Вощальскій, исправляющимъ должность Переводчика въ томъ

cellaryi w Rządzie Gubernialnym Warszawskim, Sekretarz Kollegialny Kajetan Wielogórski, pełniącym obowiązki Tłomacza w tymże Rzadzie Gubernialnym; Tłomacz Rządu Gubernialnego Warszawskiego Ignacy Mrozowski, pelniącym obowiązki Młodszego Pomocnika Naczelnika Kancellaryi w tymże Rzadzie Gubernialnym; Kancellista Rządu Gubernialnego Warszawskiego Adam Łaszczyński, pełniącym obowiązki Tłomacza w tymże Rządzie Gubernialnym; Podrachmistrz Wydzialu Administracyjnego w Rządzie Gubernialnym Warszawskim Boleslaw Tryllerowicz, pełniącym obowiązki Rachmistrza tegoż Wydziału; Applikant Kommissyi Rządowej Spraw Wewnętrznych i Duchownych Mikolaj Biernacki, pełniącym obowiazki Podrachmistrza Wydziału Administracyjnego w Rzadzie Gubernialnym Warszawskim; Kancellista Rządu Gubernialnego Warszawskiego Marcelli Krajewski, pełniącym obowiązki Podsekretarza Wydziału Wojskowego w tymże Rządzie Gubernialnym; Dziennikarz Pomocnik Archiwisty Wydziału Wojskowego w Rządzie Gubernialnym Lubelskim Aloizy Mikulicz, pełniącym obowiązki Sekretarza Wydziału Administracyjnego w tymże Rządzie Gubernialnym; Dziennikarz Pomocnik Archiwisty Wydziału Policyjnego w Rządzie Gubernialnym Radomskim Ludwik Bystydzieński, pełniącym obowiązki Pomocnika Adjunkta Prawnego w tymże Rządzie Gubernialnym; Applikant Rządu Gubernialnego Lubelskiego Władysław Ejdziatowicz. pełniącym obowiązki Dziennikarza Pomocnika Archiwisty Wydziału Wojskowego w tymże Rządzie Guberniałnym; Tłomacz pism rossyjskich w biurze Naczelnika Powiatu Bialskiego Michał Warunkiewicz, pełniącym obowiązki Sekretarza 2-go Wydziału Wojskowego w Rządzie Gubernialnym Lubelskim; Rachmistrz biura Naczelnika Powiatu Gostvńskiego Edward Kühn, pełniącym obowiązki Sekretarza w temże biurze; Tłomacz pism rossyjskich w biurze Naczelnika Powiatu Gostyńskiego Teodor Pelka, pełniącym obowiązki Rachmistrza w temże biurze; Kancellista binra Naczelnika Powiatu Łowiekiego Antoni Woszczalski, pełniącym obowiązki Tłomacza pism rossyjskich w temże biurze; Sekretarz 2-gi Wydziału Wojskowego w Rządzie Gubernialnym Lubelskim Karol Jamiotkowski, pełniącym obowiązki Tłomacza pism rossyjskich w biurze Naczelnika Powiatu Bialskiego; Archiwista Dziennikarz biura Naczelnika

же Управленіи; 2-й Секретарь Военнаго Огдъленія въ Люблинскомь Губернскомъ Правленіи Карль Янёлновскій, исправляющимъ должность Переводчика въ Бялскомъ Увздномъ Управленіи; Архиваріусъ Журналистъ Стопницкаго Увзднаго Управленія Осипъ Войишикій, исправляющимъ должность Рахмистра Олькушскаго У взднаго Управленія; Архиваріусь Журналистъ Бяльскаго Увзднаго Управленія Іеронимъ Чопинскій, исправляющимъ должность Рахмистра того же Управленія; Переводчикъ Пржаснышскаго Увзднаго Управленія Бонифацій Крживицкій, исправляющимъ должность Секретаря въ томъ же Управлени; Лавникъ-Казначей г. Петркова Варшавской Губерніи Адамъ Лучинскій, исправляющимъ должность Ратмана Казначея того же города-Аппликантъ Піотрковскаго Увзднаго Управленія Францъ Голишевскій, исправляющимъ должность Бургомистра г. Плавна Варшавской Губерніи: Бургомистръ г. Серокомли Люблинской Губерніи Александръ Либицкій, исправляющимъ должность Бургомистра г. Лысобыки той же Губерніи; б. Почтъ-Экспедиторъ въ Велюнъ Францъ Мандука, исправляющимъ должность Бургомистра г. Осмолина Варшавской Губерніи; Секретарь Магистрата г. Гомбина Варшавской Губерній Иванъ Свърковскій, исправляющимъ должность Бургомистра г. Рыхвала той же Губерніи; б. Канцеляристъ Липновсскаго Увзднаго Управленія Францъ Рычинскій, исправляющимъ должность Бургомистра г. Скемпе Плоцкой Губерніи: Казначей г. Кошицъ Радомской Губерніи Осипъ Скварчинскій, исправляющимъ должность Бургомистра г. Дзялошицъ той же Губернін; Заступающій мъсто Войта Піорконской Гмины Радомской Губерніи Антонъ Щепанскій, исправляющимь должность Бургомистра г. Богоріи той же Губерніи: б. Канцеляристъ Магистрата г. Пищаца Люблинской Грберніи Стапиславъ Пивони, исправлиющимъ должность Секретари по Квартирной части Магистрата г. Бялы той же Гуdzanowa w Gubernii Płockiej Józef Rogeningad

переволятся.

Для пользы службы: Помощникъ Начальника Люблинскаго Увзда Стапиславъ Керпиъ, къ исправлению должности Помощника Начальника Красноставскаго Увзда; Помощникъ Начальника Красноставскаго Увзда, Коллеж-

Powiatu Stopnickiego Józef Wójcicki, pełniącym obowiązki Rachmistrza biura Naczelnika Powiatu Olkuskiego; Archiwista Dziennikarz biura Naczelnika Powiatu Bialskiego Hieronim Czopiński, pełniącym obowiązki Rachmistrza tegoż biura; Tłomacz pism rossyjskich w biurze Naczelnika Powiatu Przasnyskiego Bonifacy Krzywicki, pełniącym obowiązki Sekretarza w temże biurze; Ławnik - Kassyer m. Piotrkowa w Gubernii Warszawskiej Adam Łuczyński, pełniącym obowiązki Radnego Kassyera tegoż miasta: Applikant biura Naczelnika Powiatu Piotrkowskiego, Franciszek Goliszewski, pełniącym obowiązki Burmistrza m. Pławna w Gubernii Warszawskiej; Burmistrz m. Serokomli w Gubernii Lubelskiéj Alexander Libicki, pelniącym obowiązki Burmistrza m. Łysobyki w téjże Gubernii; były Expedytor Poczty w Wieluniu Franciszek Manduka, pełniącym obowiązki Burmistrza m. Osmolina w Gubernii Warszawskiéj; Sekretarz Magistratu m. Gombina w Gubernii Warszawskiej Jan Swierkowski, pelniącym obowiązki Burmistrza m. Rychwała w téjże Gubernii; były Kancellista biura Naczelnika Powiatu Lipnowskiego Franciszek Ryczyński, pełniącym obowiązki Burmistrza m. Skempe w Gubernii Płockiej; Kassyer m. Koszyc w Gubernii Radomskiej Józef Skwarczyński, pełniącym obowiązki Burmistrza m. Działoszyc w tejże Gubernii; były Zastępca Wójta Gminy Piórków w Gubernii Radomskiej Antoni Szczepański, pełniącym obowiązki Burmistrza m. Bogoryi w téjże Gubernii; były Kancellista Magistratu m. Piszczaca Gubernii Lubelskiej Stanisław Piwoni, pełniącym obowiązki Sekretarza Kwaterunkowego w Magistracie m. Biały w téjże Gubernii.

квартирной части с Вилы Люблинской Губерии, Карль Дурхажь. Бурговистръ г. Осмолина Варшавской Гу-

берніц Пфесный Филиповскій.

OTCTARARETCH OTE CAYRELL

За влоупотребленія по службъ: Бургомистрь г. Радзанова Плоцкой Губернін Осипь Рога-

PRZENIESIENI.

Dla dobra służby: Pomocnik Naczelnika Powiatu Lubelskiego Stanisław Kiersz, na pełniącego obowiązki Pomocnika Naczelnika Powiatu Krasnostawskiego; Pomocnik Naczelnika Powiatu Krasnostawskiego, Sekretarz Kollegial-

скій Секретарь Бонифацій Махницкій, къ исправленію должности Помощника Начальника Люблинскаго Уъзда; Переводчикъ Серадскаго Увзднаго Управленія, Коллежскій Секретарь Фелинсъ Клещинскій, къ исправленію должности Переводчика Ленчицкаго Увзднаго Управленія; Бургомистръ г. Коцка Люблинской Губерніи Осипъ Бялковскій къ исправленію должности Бургомистра г. Парчева той же Губерній; Бургомистръ г. Лысобыки Люблинской Губерніи Ксаверій Броневскій, къ исправленію должности Бургомистра г. Коцка той же Губерніи; Бургомистръ г. Красника Люблинской Губерніи Флоріанъ Скальскій, исправляющимъ должность Бургомистра г. Вогыня той же Губерніи и Бургомистръ г. Вогыня Люблинской Губерніи, Титулярный Совътникъ Осипъ Либеръ, исправляющимъ должность Бургомистра г. Красника той же Губерніи.

По прошенію: Переводчикъ Ленчицкаго Увзднаго Управленія, 9 класса Станиславъ Тржецякъ, къ исправленію должности Переводчика Гостынскаго Увзднаго Управленія, и Переводчикъ Ловичскаго Увзднаго Управленія Осипъ Вольскій, къ исправленію должности Переводчика Серадскаго Увзднаго Управленія.

оть службы, забыс

Для опредъленій на службу по другому въдомству: Рахмистръ Административнаго Отдъленія въ Варшавскомъ Губернскомъ Правленіи Александръ Поморскій, и Подсекретарь Военнаго Отдъленія въ Варшавскомъ Губернскомъ Правленіи Николай Терлецкій.

По разстроенному здоровью: Секретарь по квартирной части г. Билы Люблинской Губерніи Карль Дурляхъ.

Бургомистръ г. Осмолина Варшавской Губерніи Щесный Филиповскій.

отставляется отъ службы.

За элоупотребленія по службъ: Бургомистръ г. Радзанова Плоцкой Губерніи Осипъ Рогалипскій.

По Въдомству Правительственной Коммисіи Юстиціи.

niacego obowiązk, ROTOIAPAHAH Naczelnika Po-

Діетаріусъ Правительственной Коммисіи Юстиціи Войтъхъ Вильчинскій, исправляю-

ny Bonifacy Machnicki, na pełniącego obowiązki Pomocnika Naczelnika Powiatu Lubelskiego; Tłomacz biura Naczelnika Powiatu Sieradzkiego, Sekretarz Kollegialny Felix Kleszczyński, na pełniącego obowiązki Tłomacza w biurze Naczelnika Powiatu Łęczyckiego; Burmistrz m. Kocka w Gubernii Lubelskiej Józef Bialkowski, na pełniącego obowiązki Burmistrza m. Parczewa w téjże Gubernii; Burmistrz m. Łysobyk w Gubernii Lubelskiej Xawery Broniewski, na pełniącego obowiązki Burmistrza m. Kocka w tejże Gubernii; Burmistrz m., Kraśnika w Gubernii Lubelskiej Floryan Skatski, na pełniącego obowiązki Burmistrza m. Wohynia w téjże Gubernii, i Burmistrz m. Wohynia w Gubernii Lubelskiej, Radca Honorowy Józef Liber, na pełniącego obowiązki Burmistrza m. Kraśnika w tejże Gubernii. ленія Францъ Голишевский пеправляющимъ

Na własne żądanie: Tłomacz biura Naczelnika Powiatu Łeczyckiego, 9-éj klassy Stanisław Trzeciak, na pełniącego obowiązki Tłomacza w biurze Naczelnika Powiatu Gostyńskiego, i Tłomacz biura Naczelnika Powiatu Łowickiego Józef Wolski, na pełniącego obowiązki Tłomacza w biurze Naczelnika Powiatu Sieradzkiego.

-HAA . J. WUULNIENI OD SŁUŻBY.

Z powodu przejścia do służby w innej Władzy: Rachmistrz Wydziału Administracyjnego w Rządzie Gubernialnym Warszawskim Alexander Pomorski, i Podsekretarz Wydziału Wojskowego w Rządzie Gubernialnym Warszawskim Mikołaj Terlecki.

Z powodu osłabionego zdrowia: Sekretarz kwaterunkowy m. Biały w Gubernii Lubelskiej Karol Durlach.

Burmistrz m. Osmolina w Gubernii Warszawskiej Sczęsny Filipowicz.

ской Грберии Станислава Писония всправлиощимъ "Yakula зу унолидо по Квартир-

Za nadużycia w służbie: Burmistrz m. Radzanowa w Gubernii Płockiej Józef Rogaliński.

W Wydziałe Kommissyi Rządowej Sprawiedliwości.

KE HERPARJENIO YNAWONAM TOMORREM Ha-

Dyetaryusz w Kommissyi Rządowej Sprawiedliwości Wojciech Wilczyński, pełniącym щимъ должность Секретаря 2-о класса той же Коммисіи:

увольняется отъ должности.

По увъчью: Архиваріусъ Суда Исправительной Полиціи Ломжинскаго Отдъленія Викторъ Копчинскій.

По Въдомству Правительственной Ком-

назначается.

Лъсный Коммисаръ, Титулярный ВЪТНИКЪ Иванъ Япчевскій, исправляющимъ должность Чиновника для особыхъ порученій; Лъсный Ассесоръ въ Радомскомъ Губернскомъ Правленіи, Титулярный Совътникъ Адольфъ Лапинскій, исправляющимъ должность Лъснаго Коммисара; Старшій Лъсничій Шидловецкаго Лъсничества Максимиліань Хелиинскій, исправляющимъ должность Лъснаго Ассесора въ Радомскомъ Губернскомъ Правленіи; Лъсный Адъюнктъ, Коллежскій Секретарь Осипъ Ростковскій, исправляющимъ должность Старшаго Лъсничаго Любартовскаго Лъсничества; Младшій Льсничій Клёновскаго Лъсничества Эдмундъ Конколевский, исправляющимъ должность Лъснаго Адъюнкта въ Отдъленіи Государственныхъ Имуществъ и Лъсовъ; Младшій Лъсничій Сувалкскаго Лъсничества Францъ Мрозовскій, Управляющимъ Сударгскимъ Подлъсничествомъ; Лъсный Стражникъ Варволомей Выдржинскій, исправляющимъ должность Младшаго Лъсничаго въ Лъсничествъ Ганьча; Канцелярскій Подлъсный Осипъ Сковронскій, исправляющимъ должность Младшаго Лъсничаго Клёновскаго Лъсничества; Канцелярскій Подлъсный Юліанъ Грабовскій, исправляющимъ должность Младшаго Лъсничаго Сувалкского Лъсничества; б. Канцелярскій Подлъсный Сигизмундъ Япчевскій, исправляющимъ должность Канцелярскаго Подлъснаго въ Серейскомъ Лъсничествъ; Практикантъ Владиславъ Сухеций, исправляющимъ должность Канцелярскаго Подлъснаго въ Выщковскомъ Лъсничествъ.

dunand Heiderchartenogen Skeppe

Для пользы службы: Младшій Льсничій Пильвишскаго Льсничества, Коллежскій Секретарь Адаль Августовскій, къ исправленію должности Младшаго Льсничаго въ Сувалкскомъ

obowiązki Sekretarza klassy 2-ćj w tejże Kommissyi.

UWOLNIONY OD OBOWIĄZKÓW.

Z powodu kalectwa: Archiwista Sądu Policyi Poprawczej Wydziału Łomżyńskiego Wiktor Kopczyński.

W Wydziałe Kommissyi Rządowej Przychodów i Skarbu.

Habanungaro AbelinaWorkim

Kommissarz leśny, Radca Honorowy Jan Janczewski, pełniącym obowiązki Urzędnika do szczególnych poruczeń; Assessor Nadleśny przy Rządzie Gubernialnym Radomskim, Radca Honorowy Adolf Łapiński, pełniącym obowiązki Kommissarza leśnego; Nadleśniczy leśnictwa Szydłowiec Maxymilian Chelminski, pełniącym obowiązki Assessora Nadleśnego przy Rządzie Gubernialnym Radomskim; Adjunkt leśny, Sekretarz Kollegialny Józef Rostkowski, pełniącym obowiązki Nadleśniczego leśnictwa Lubartów; Podleśny w Leśnictwie Klonowo Edmund Konkolewski, pelniacym obowiązki Adjunkta leśnego w Wydziałe dóbr i lasów; Podleśny w leśnictwie Suwalki Franciszek Mrozowski, Podleśnym sprawującym urząd leśny Sudargi; Strażnik leśny Bartlomiej Wydrzyński, pełniącym obowiązki Podleśnego strażowego w leśnictwie Hańcza; Podleśny biurowy Józef Skowroński, pełniącym obowiązki Podleśnego strażowego w leśnictwie Klonowo; Podleśny biurowy Julian Grabowski, pełniącym obowiązki Podleśnego strażowego w leśnictwie Suwałki; były Podleśny biurowy Zygmunt Janczewski, pełniącym obowiązki Podleśnego biurowego w leśnictwie Sereje; Praktykant Władysław Suchecki, pełniącym obowiązki Podleśnego biurowego w leśnictwie Wyszków.

Куффридтъ; Бургомистръ т. Богоріи Радомскоп Губерніи Фуказаназая Гейдрика; Бур-

Подсекретарь 1-о класса Канцелярін Со-

Bera Ynpanaenia Haperna Koucrenrung He-

Управленія Фелинсь Сипвеній; Бурсомистры г. Парчена Люблинской Губерній Валентій

Dla dobra służby: Podleśny strażowy w leśnictwie Pilwiszki, Sekretarz Kollegialny Adam Augustowski, na pełniącego obowiązki Podleśnego strażowego w leśnictwie Suwałki; Pod-

Лъсничествъ; Младшій Лъсничій въ Сувалкскомъ Лъсничествъ Викентій Захаркевичь, къ исправленію должности Младшаго Лъсничаго Пильвишского Лъсничество; Млодшій Лъсничій Пабяницкаго Лъсничества, Провинціальный Секретарь Юлій Лоссиу, къ исправленію должности Младшаго Лъсничаго Новогродскаго Лъсничества; Младшій Лъсничій Новогродскаго Лъсничества Осипъ Собоций, къ исправленію должности Младшаго Лъсничаго Пабяницкаго Лъсничества.

Kommissarz les danamama Henorowy Jan

Janezereski, pelnigezia obowiązki Urzędnika За упущенія по службъ: Старшій Лъсничій Маріампольскаго Лъсничества Оаддей Краузе, Младшимъ Лъсничимъ, и Младшій Авсничій Льсничества Бухта Игнатій Бротковский, Лъснымъ Стражникомъ.

увольняются отъ должности. przy Rządzie Gobernialnym Radomskim; Ad-

По прошенію: Чиновникъ для особыхъ порученій по лъсной части, Надворный Совътникъ Людвикъ Новиций, и Управляющій Сударгскимъ Подлъсничествомъ, Коллежскій Секретарь Иванъ Яблонскій. пр А Мхрімово

По Варшавскому Учебному Округу.

losny SadaRDTOIAPEAR lesny Bartlo-

По Правленію Варшавскаго Учебнаго Округа: Младшій Помощникъ Начальника Стола Коллежскій Секретарь Владиславь Грабовецкій, Старшимъ Помощникомъ Начальника Стола; Канцеляристы 1-о класса: Ксаверій Дорантовичь, и Ксаверій Милковскій, Младщими Помощниками Начальника Стола всъ съ 19 Сентября (1 Октября) с. г.

Praktykant Wtodysiingsme uchecki, pelaigeym

obowiazki Podleśnego blurowego w leśnietwie исключаются изъ списковъ.

Подсекретарь 1-о класса Канцеляріи Совъта Управленія Царства Копстантинъ Цедровскій; Рахмистръ Бяльскаго Увзднаго Управленія Фелинсь Спивскій; Бургомистръ г. Парчева Люблинской Губерній Валентій Куффридтъ; Бургомистръ г. Богоріи Радомской Губерній Фердинандъ Гейдрикь; Бургомистръ г. Скемпе Плоцкой Губерніи Осипъ Трояновскій; Бургомистръ г. Плавна Варшавской Губерніи Лаврентій Кржеминскій, и Мировый Судья Равскаго Округа Алек-сапдръ Ленцинскій. leśny strażowy w leśnictwie Suwalki Wincenty Zacharkiewicz, na pełniącego obowiązki Podleśnego strażowego w leśnictwie Pilwiszki; Podleśny strażowy w leśnictwie Pablanice Sekretarz Prowincyalny Juliusz Lossau, na pełniącego obowiązki Podleśnego strażowego w leśnictwie Nowogród i Podleśny strażowy w lesnictwie Nowogród Józef Sobocki, na pełniącego obowiązki Podleśnego strażowego w leśnictwie Pabianice.

INAWOGENER MONTH TO THE STREET OF THE STREET MONTH TO THE STREET M Ничевский, исправляюza uchybienia w służbie: Nadleśniczy leśnictwa Maryampol Tadeusz Krauze, na Podleśnego strażowego i Podleśny strażowy w leśnictwie Buchta Ignacy Brotkowski, na stra-

anka leśnego. O somucapa: C.oganżal akinż

Na własne żądanie: Urzędnik do szczególnych poruczeń w służbie leśnej, Radca Dworu Ludwik Nowicki, i Podlesny sprawujący urząd leśny Sudargi, Sekretarz Kollegialny Jan Jaro Accordence of the Angeles Maris Mandle

W Okregu Naukowym Warszawskim.

ныхъ Имуществъ и Авсовъ; Мадшій Авсии-W Zarządzie Okręgu Naukowego Warszawskiego: Młodszy Pomocnik Naczelnika Stołu, Sekretarz Kollegialny Władysław Grabowiecki, Starszym Pomocnikiem Nzczelnika Stołu; Kancelliści klassy 1-éj: Xawery Dorantowicz i Xawery Milkowski, Młodszymi Pomocnikami Naczelnika Stołu, wszyscy od 19 Września (1 Października) г. b. винива Лавинова Майговича Становича Становича

Подавленый Юлю Пламубовскій, пеправля-

ющимъ должность Маршаго Аксинчаго Суwykreśleni zostają z listy Urzędników.

Podsekretarz klassy 1-éj Kancellaryi Rady Administracyjnéj Krôlestwa Konstanty Cedrowski; Rachmistrz biura Naczelnika Powiatu Bialskiego Felix Skiwski; Burmistrz m. Parczewa w Gubernii Lubelskiej Walenty Kuffridt; Burmistrz m. Bogoryi w Gubernii Radomskiej Ferdynand Hejdrich; Burmistrz m. Skempe w Gubernii Płockiej Jozef Trojanowski; Burmistrz m. Pławna w Gubernii Warszawskiej Wawrzy-Krzemiński, i Sędzia Pokoju Okregu Rawskiego Alexander Leszczyński.

(Подписаль) Намъстникъ, Генералъ - Адиотантъ Киязь Горчаковъ.